

CONVENZIONE TRA COMUNE DI PISA, PROVINCIA DI PISA, UNIVERSITA' DI PISA, AZIENDA REGIONALE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO PER L'ACCOGLIENZA ED IL SOSTEGNO DI 2 STUDENTI PALESTINESI DELLA CITTA' DI GERICO – JERICHO (CISGIORDANIA)

il Comune di Pisa (C.F. 00341620508) con sede legale in Via degli Uffizi, 1 – 56125 Pisa, legalmente rappresentato dal _____ ed in esecuzione della deliberazione della G.C/del Consiglio Comunale n. XXX del XXXXX, esecutiva, con la quale è stata disposta la sottoscrizione del presente accordo;

La Provincia di Pisa (C.F. 80000410508) di seguito indicata anche come “Provincia”, con sede legale in Piazza Vittorio Emanuele II 14 - 56125 Pisa (PI), legalmente rappresentata da Presidente pro tempore dott. Massimiliano Angori ed in esecuzione della deliberazione n. XXX del XXXXX esecutiva, con la quale è stata disposta la sottoscrizione del presente accordo;

L'UNIVERSITÀ DI PISA (C.F. 80003670504) di seguito indicata anche come “UNIPi”, con sede legale in Lungarno Pacinotti, 43, legalmente rappresentata dal Rettore *pro tempore* prof. Riccardo Zucchi, autorizzato alla sottoscrizione della presente convenzione con delibera del Senato n. _____ del _____ e del Consiglio di Amministrazione n. _____ del _____

l'Azienda Regionale per il Diritto allo Studio Universitario (C.F. _____), di seguito denominata DSU Toscana, con sede legale in Via _____, legalmente

	rappresentato dal _____ ed in esecuzione della	
	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	
	PREMESSO CHE	
	- le istituzioni italiane hanno attivato progetti di cooperazione internazionale	
	rivolti a giovani palestinesi Progetto IUPALS – “Italian Universities for	
	Palestinian Students”, coordinato dalla Conferenza dei Rettori delle	
	Università Italiane-CRUI e realizzato in collaborazione con il Ministero degli	
	Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI), il Ministero	
	dell'Università e della Ricerca (MUR) e il Consolato Generale d'Italia a	
	Gerusalemme,	
	- l'Università di Pisa in attuazione dei propri fini istituzionali, anche mediante	
	l'adesione a iniziative e reti internazionali, sostiene l'attivazione di iniziative di	
	accoglienza e corridoi umanitari, adottando misure volte a favorire l'accesso,	
	l'integrazione e il successo formativo di studenti, studiosi e ricercatori	
	provenienti da aree di crisi e conflitto; in tale ambito, in coerenza con la	
	delibera del Senato Accademico n. 69/2024, ha promosso e realizzato azioni	
	specifiche che, in raccordo con iniziative nazionali quali il Progetto Italian	
	Universities for Palestinian Students (IUPALS), hanno consentito	
	l'accoglienza di studenti e studentesse palestinesi;	
	- il Comune di Pisa è gemellato con la città di Gerico (JERICHO) situata in	
	Cisgiordania, municipalità rientrante sotto il controllo dell'Autorità	
	Palestinese, dall'anno 2000.	
	- il gemellaggio tra le città di Pisa e di Gerico ha contribuito in quasi trenta	
	anni a rafforzare la cooperazione culturale, educativa, archeologica, con	
	scambi di studenti, progetti di ricerca, incontri istituzionali, promozione e	

sostegno di borse di studio per studenti palestinesi;

- nel mese di settembre 2025, in un momento storico nuovamente caratterizzato da un peggioramento della situazione geopolitica dell'area mediorientale, Il Comune di Pisa, ha promosso il Progetto PPP-Pisa per la Pace, di seguito "PPP". Il progetto ha ottenuto il sostegno del Consiglio Regionale della Toscana e la collaborazione della Provincia di Pisa, in occasione della Festa della Toscana di dicembre 2025, al fine di rafforzare lo scambio culturale e per promuovere una riflessione sul tema della Pace e dei diritti umani;

- che nell'ambito del progetto PPP è stata organizzata una visita di 8 bambini della città di Gerico, tra i 9 e i 13 anni, che hanno visitato la città di Pisa dal 9 al 13 dicembre 2025, ospitati dalle famiglie pisane con figli della medesima età;

- che l'accoglienza di questi bambini anche nell'ambito della solenne seduta del Consiglio Comunale dedicata alla Festa della Toscana, ha rappresentato un'ulteriore occasione per rilanciare i temi della pace, della solidarietà e della cooperazione tra i popoli, soprattutto nell'ambito di azioni che possano coinvolgere le giovani generazioni;

- che la delegazione di bambini è stata accompagnata dai rappresentanti della città di Gerico, con i quali l'Amministrazione Comunale e Provinciale, hanno pensato di sviluppare un nuovo progetto di cooperazione nell'ambito dello studio e della formazione;

- la Provincia di Pisa ha aderito al progetto in quanto si propone di accogliere studenti e studentesse delle scuole superiori della Città di Gerico, gemellata con la Città di Pisa;

- nel corso dei primi mesi del 2026 TUTTI GLI ENTI firmatari del presente accordo, hanno collaborato alla progettazione di una nuova iniziativa di sostegno finalizzata all'istituzione di 2 borse di studio prioritariamente destinate all'iscrizione ad un corso di laurea in Medicina e Chirurgia da parte di due giovani studenti/esse palestinesi provenienti dalla città di Gerico, o in subordine per l'iscrizione ad altri percorsi di studio in ambito scientifico;

- la proposta, che segue i progetti già sviluppati in passato con enorme successo, con la collaborazione di UNIFI e del DSU Toscana, ha ricevuto la favorevole accoglienza da parte delle citate istituzioni con l'impegno a definire una specifica convenzione attuativa;

DATO ATTO CHE

- l'art. 15 della Legge 241/1990 e ss.mm.ii. prevede che le amministrazioni pubbliche possano sempre concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune e che, ai sensi delle disposizioni di cui all'Art. 7, comma 4, del D.lgs. 36/2023, la fattispecie oggetto del presente accordo non rientra tra le materie di applicazione del vigente Codice degli Appalti;

CONSIDERATO CHE

Il progetto PPP, come sviluppato dagli Enti coinvolti e richiamati nelle premesse, si propone di favorire l'accesso agli studi universitari in Medicina e Chirurgia presso l'Università di Pisa, nel rispetto delle condizioni di accesso previste dalla normativa nazionale, per 2 studenti/esse palestinesi provenienti dalla città di Gerico, e a promuoverne la loro 'inclusione accademica e sociale nel contesto cittadino, anche attraverso la fruizione di servizi di accoglienza;

TUTTO CIO' PREMESSO, SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

Le premesse costituiscono parte integrante della presente convenzione.

Art. 1 –Oggetto, finalità, caratteristiche

La presente convenzione disciplina la collaborazione e gli impegni tra le Parti e regola le modalità di svolgimento delle attività finalizzate al perseguimento dell'interesse pubblico e generale nell'ambito del progetto PPP, volte alla realizzazione di un percorso di formazione linguistica propedeutico alla successiva iscrizione ai corsi di studio dell'Università di Pisa, sostenuto mediante l'attivazione di n. 2 borse di studio destinate a due studenti/studentesse palestinesi provenienti dalla città di Gerico, individuati attraverso una specifica selezione in loco.

Il progetto si articola in due fasi.

La prima fase, riferita all'anno accademico 2026/2027, è finalizzata al conseguimento del livello di conoscenza della lingua italiana B2, requisito necessario per la successiva iscrizione a un corso di laurea dell'Università di Pisa erogato in lingua italiana. A tal fine, il Centro Linguistico dell'Università di Pisa (CLI) fornirà agli studenti beneficiari un percorso di preparazione linguistica articolato in attività didattiche prevalentemente erogate in modalità online, con verifiche periodiche finalizzate al progressivo passaggio dal livello A1 fino al conseguimento del livello B2.

Nel corso del percorso linguistico gli studenti potranno svolgere un periodo di formazione in presenza presso l'Università di Pisa, per una durata massima di tre mesi, previo espletamento degli eventuali adempimenti amministrativi previsti dalla normativa vigente, ivi compresa, ove richiesta, la procedura di

	preiscrizione sul Portale University e il rilascio del visto di ingresso per motivi di studio.	
	La seconda fase, riferita all'anno accademico 2027/2028, prevede l'iscrizione degli studenti al semestre filtro previsto per l'accesso al Corso di Laurea Magistrale a ciclo unico in Medicina e Chirurgia dell'Università di Pisa. A tal fine, gli studenti dovranno aver conseguito il livello di conoscenza della lingua italiana B2, effettuare una nuova procedura di preiscrizione attraverso il Portale University per il Corso di Laurea Magistrale a ciclo unico in Medicina e Chirurgia e ottenere il visto di ingresso per motivi di studio previsto dalla normativa vigente ai fini dell'immatricolazione.	
	L'immatricolazione al Corso di Laurea Magistrale a ciclo unico in Medicina e Chirurgia sarà subordinata al superamento del semestre filtro e delle ulteriori condizioni previste dalla normativa vigente per l'anno accademico 2027/2028.	
	In caso di mancato superamento del semestre filtro, i beneficiari della borsa di studio potranno richiedere l'iscrizione ad altro corso di laurea in ambito scientifico dell'Università di Pisa, purché in possesso dei requisiti di accesso previsti, ovvero rinunciare alla borsa di studio con conseguente perdita dei benefici concessi dalla presente convenzione.	
	La convenzione disciplina altresì i necessari interventi di agevolazione, sostegno ed accoglienza per l'intera durata del percorso di studi, come dettagliato nell'articolo 6;	
	Art.2 Durata- Clausola di decorrenza	

Il presente accordo entrerà in vigore dalla data della sua sottoscrizione e produce effetti a decorrere dall'anno accademico 2026-2027. La convenzione ha durata pari all'intero periodo di svolgimento del progetto disciplinato dalla presente convenzione, comprensivo del percorso di preparazione linguistica e del successivo percorso universitario, nel rispetto delle condizioni di accesso e di mantenimento della borsa di studio di cui all'art. 6.

Art. 3 Impegni assunti dall'Università di Pisa

L'Università di Pisa si impegna, in particolare a:

- garantire la progettazione e l'erogazione, attraverso il Centro Linguistico di Ateneo (CLI), di un percorso progressivo di lingua italiana articolato in moduli didattici strutturati dal livello A1 al livello B2, erogato prevalentemente in modalità online e finalizzato al raggiungimento della competenza linguistica richiesta per l'accesso ai corsi di studio dell'Ateneo;
- consentire la partecipazione dei due studenti/studentesse individuati/e alle attività formative in presenza previste nell'ambito del percorso linguistico, per un periodo massimo di tre mesi, assicurando il supporto amministrativo e organizzativo necessario alla fruizione delle attività;
- Garantire l'esenzione totale dal pagamento delle tasse, dei contributi universitari e della tassa regionale per il diritto allo studio dovuti all'Università di Pisa, per l'intera durata del progetto disciplinato dalla presente convenzione., comprensiva del percorso di preparazione linguistica (sia in modalità online sia, ove previsto, in presenza) e del

	successivo percorso di studi universitari fino al conseguimento del titolo	
	finale;	
	- assicurare, in caso di mancato superamento del semestre filtro previsto	
	per l'accesso al Corso di Laurea Magistrale a ciclo unico in Medicina e	
	Chirurgia, la possibilità per gli studenti/studentesse beneficiari/e della	
	borsa di studio di accedere, ove in possesso dei requisiti richiesti, ad altri	
	corsi di studio in ambito scientifico dell'Università di Pisa (quali, a titolo	
	esemplificativo, Scienze infermieristiche, Biologia o affini); ovvero di	
	rinunciare al percorso con conseguente perdita dei benefici previsti dalla	
	presente convenzione;	
	- garantire il necessario supporto e l'assistenza in ambito accademico,	
	amministrativo e di tutorato per l'intera durata del percorso formativo;	
	- fornire, attraverso gli uffici competenti, supporto per le procedure	
	amministrative relative all'ingresso e al soggiorno degli studenti in Italia,	
	secondo quanto previsto dalla normativa vigente;	
	- attivare idonea copertura assicurativa sanitaria a favore dei due	
	studenti/esse per tutta la durata del periodo di permanenza in Italia	
	nell'ambito del progetto;	
	Art. 4 Impegni del DSU Toscana	
	Il DSU Toscana si impegna a:	
	- riservare n. 2 posti letto presso la residenza universitaria di	
	XXXXXXXXXXXX per il periodo di effettiva permanenza in presenza degli	
	studenti presso l'Università di Pisa nell'ambito del progetto disciplinato	
	dalla presente convenzione;	

- | | | |
|--|--|--|
| | | |
| | - concedere ai 2 studenti individuati la gratuità del servizio di ristorazione | |
| | universitaria per il periodo di effettiva permanenza in presenza degli | |
| | studenti presso l'Università di Pisa nell'ambito del progetto disciplinato | |
| | dalla presente convenzione; | |
| | - assicurare, per quanto di competenza, il supporto alle procedure di | |
| | accoglienza e integrazione abitativa degli studenti durante i periodi di | |
| | permanenza in presenza nell'ambito del progetto. | |

	Art. 5 Impegni assunti dal Comune di Pisa e della Provincia di Pisa	
--	--	--

	Il Comune di Pisa e la Provincia di Pisa si impegnano:	
--	--	--

- | | | |
|--|--|--|
| | - fornire assistenza e supporto per le procedure amministrative connesse | |
| | all'ingresso e al soggiorno degli studenti in Italia, anche attraverso il | |
| | raccordo con le autorità competenti e con la città gemellata di Gerico; | |
| | - concorrere al sostegno economico del progetto mediante l'erogazione di | |
| | contributi destinati alla copertura parziale delle spese di soggiorno degli | |
| | studenti beneficiari per l'intera durata del percorso disciplinato dalla | |
| | presente convenzione, comprensivo della fase di formazione linguistica, | |
| | stabilendo un contributo annuo pari a € 4.000,00 a carico del Comune di | |
| | Pisa e € 2.000,00 a carico della Provincia di Pisa per ciascuno dei due | |
| | studenti beneficiari, da erogarsi secondo modalità concordate tra le Parti, | |
| | con il Comune di Pisa individuato quale soggetto capofila per la gestione | |
| | amministrativa e contabile dei relativi flussi finanziari; | |
| | - sostenere, in misura proporzionale e compatibilmente con le risorse | |
| | disponibili, le spese di viaggio A/R tra Gerico e Pisa all'inizio e al termine | |
| | del percorso formativo degli studenti. | |

Art.6 Condizioni di accesso, requisiti di mantenimento delle borse di studio e clausola di rinvio

Possono beneficiare delle n.2 borse di studio, due studenti/esse, ,
provenienti dalla città di Gerico che abbiano completato il ciclo di studi
secondari superiori, o titolo equipollente, e siano in possesso dei requisiti
previsti dalla normativa vigente per l'accesso agli studi universitari in Italia

I beneficiari sono individuati dal Comune di Gerico mediante apposito bando
pubblico, secondo modalità concordate tra le Parti.

I candidati selezionati sono tenuti a:

- partecipare al percorso di formazione linguistica organizzato dal Centro Linguistico dell'Università di Pisa (CLI), finalizzato al raggiungimento del livello di conoscenza della lingua italiana B2;
- effettuare, ove richiesto dalla normativa vigente, la procedura di pre-iscrizione attraverso il Portale University e gli ulteriori adempimenti amministrativi necessari all'ingresso e al soggiorno in Italia per motivi di studio;
- disporre e mantenere, anche mediante il concorso delle risorse rese disponibili nell'ambito della presente convenzione e di eventuali ulteriori risorse personali o familiari, di mezzi economici adeguati al sostentamento per l'intera durata del progetto, secondo quanto richiesto dalla normativa vigente;
- rispettare le norme e i regolamenti dell'università di Pisa e delle altre strutture coinvolte nel progetto, nonché partecipare attivamente alle attività accademiche e formative previste;
- Ai fini dell'iscrizione al Corso di Laurea magistrale a ciclo unico in

Medicina e Chirurgia, i beneficiari dovranno superare il semestre filtro,

fatta salva un'eventuale deroga concessa dal Ministero dell'Università e

della Ricerca;

- mantenere un percorso di studi regolare e un livello di profitto adeguato, secondo criteri di progressione e merito coerenti con la normativa vigente e con le disposizioni applicate agli studenti beneficiari di borse di studio e servizi del diritto allo studio universitario.

- In caso di mancato superamento del semestre filtro per l'accesso al Corso di Laurea in Medicina e chirurgia e di iscrizione ad un diverso corso di laurea di area scientifica, i beneficiari sono tenuti al mantenimento di un adeguato livello di impegno e di profitto secondo quanto previsto dal regolamento dell'Ateneo e dai criteri applicati ai benefici del diritto allo studio, pena la perdita del beneficio riconosciuto.

7. Comitato di coordinamento

Ai fini del monitoraggio e del coordinamento complessivo del progetto è costituito un Comitato di Coordinamento tra i soggetti sottoscrittori coordinato da _____ -- con il compito di supervisionare e monitorare l'andamento del progetto.

Art. 8 Spese e registrazione

Il presente contratto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, comma 2, e della Parte II della Tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131. Le relative spese e imposte, in caso di registrazione, saranno

ad esclusivo carico della Parte che richiederà l'adempimento.

Art. 9 Trattamento dati personali

Le Parti si impegnano a trattare i dati personali di cui verranno a conoscenza durante l'attuazione del presente accordo nel rispetto dei principi del regolamento UE n. 679/2016, nonché del D.lgs. 196/2003 e ss.mm.ii.

Art 10. Sottoscrizione e risoluzione delle controversie

Tutte le controversie nascenti o comunque collegate al presente contratto, comprese quelle relative alla sua interpretazione, validità, efficacia, esecuzione e risoluzione, dovranno essere oggetto di un tentativo di conciliazione presso un Organismo di Mediazione operante nella circoscrizione della Provincia di Pisa - quali quelli della Camera di Commercio Toscana Nord Ovest o dell'Organismo di Conciliazione di Pisa (OCPIA) - e risolte secondo il Regolamento di Mediazione da questo adottato.

Art. 11 Rinvio

Per quanto non previsto dalla presente convenzione, le parti rinviando alle norme di legge e regolamentari applicabili.

Letto, approvato e sottoscritto in modalità elettronica con firma digitale nel rispetto dell'art.1 comma 1 lettera s) del D.lgs. n.82/2005, e ss.mm.ii